Corte Penal Internacional

ICC-ASP/7/15/Add.1

Asamblea de los Estados Partes

Distr.: general

1° de octubre de 2008

ESPAÑOL Original: inglés

Séptimo período de sesiones

La Haya 14 a 22 de noviembre de 2008

Informe del Comité de Presupuesto y Finanzas sobre los trabajos de su 11º período de sesiones

Adición

La presente adición al informe del Comité de Presupuesto y Finanzas (ICC-ASP/7/15) contiene la documentación siguiente:

Anexo III, "Consecuencias presupuestarias de la aplicación de las recomendaciones del Comité de Presupuesto y Finanzas".

Anexo III Consecuencias presupuestarias de la aplicación de las recomendaciones del Comité de Presupuesto y Finanzas

Comparación entre el proyecto de presupuesto y las recomendaciones del Comité de Presupuesto y Finanzas (Los cambios se indican sobre fondo gris)

TOTAL – TODOS LOS PROGRAMAS PRINCIPALES

Total Corte Penal Internacional	Proyecto de presupuesto para 2009 (en miles de euros)			Juicio adicional Bemba (en miles de euros)	Proyecto de presupuesto total para 2009 (en miles de euros)		vecto de presup (en miles de et	•	ra CPF - Cambios propuestos (en miles de euros)		
	Básico	Situacional	Total	Total	Total	Básico	Situacional	Total	Total	Porcentaje	
Magistrados	5.812,0		5.812,0		5.812,0	5.812,0		5.812,0			
Cuadro orgánico	18.010,1	19.746,3	37.756,4	128,3	37.884,7	17.233,6	18.924,1	36.157,7	-1.727,0	-4,6	
Cuadro de servicios generales	10.614,8	8.981,9	19.596,7	131,2	19.727,9	10.259,2	8.774,0	19.033,2	-694,7	-3,5	
Subtotal de gastos del personal	28.624,9	28.728,2	57.353,1	259,5	57.612,6	27.492,8	27.698,1	55.190,9	-2.421,7	-4,2	
Asistencia temporaria general	2.539,9	4.614,9	7.154,8	1.167,1	8.321,9	2.419,0	5.902,5	8.321,5	-0,4	0,0	
Asistencia temporaria para reuniones	1.166,3	71,1	1.237,4		1.237,4	1.166,3	71,1	1.237,4			
Horas extraordinarias	268,6	126,5	395,1		395,1	216,5	126,5	343,0	-52,1	-13,2	
Consultores	101,3	417,4	518,7	33,8	552,5	101,3	451,2	552,5			
Subtotal de otros gastos del personal	4.076,1	5.229,9	9.306,0	1.200,9	10.506,9	3.903,1	6.551,3	10.454,4	-52,5	-0,5	
Gastos de viaje	1.101,4	4.108,7	5.210,1	146,0	5.356,1	1.053,3	3.999,4	5.052,7	-303,4	-5,7	
Atenciones sociales Servicios por contrata, incluida la	69,5		69,5		69,5	69,5		69,5			
capacitación	3.125,4	6.257,2	9.382,6	738,2	10.120,8	3.125,4	5.860,6	8.986,0	-1.134,8	-11,2	
Gastos generales de funcionamiento	6.405,2	6.630,4	13.035,6	171,7	13.207,3	6.405,2	6.802,1	13.207,3			
Suministros y materiales	851,3	427,1	1.278,4		1.278,4	851,3	427,1	1.278,4			
Mobiliario y equipo	643,5	535,2	1.178,7		1.178,7	643,5	535,2	1.178,7			
Subtotal de gastos no relacionados con el	12 106 2	17.050 6	20.1540	1.055.0	21 210 0	12 140 2	17.624.4	20.772.6	1 420 2	1.0	
personal	12.196,3	17.958,6	30.154,9	1.055,9	31.210,8	12.148,2	17.624,4	29.772,6	-1.438,2	-4,6	
Total	50.709,3	51.916,7	102.626,0	2.516,3	105.142,3	49.356,1	51.873,8	101.229,9	-3.912,4	-3,7	

Partida		o de presupuesto para (en miles de euros)	2009		ecto de presupuesto en miles de euros)	Cambios del CPF (en miles de euros)					
Turnaa	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Porcentaje	
Cuadro orgánico	172	217	389	168	211	379	-4	-6	-10	-2,6	
Cuadro de servicios generales	177	196	373	174	191	365	-3	-5	-8	-2,1	
Total de gastos de personal	349				402	744	4 -7 -11 -18 -2				

1. Programa principal I – Judicatura

Programa principal I		e presupuesto para 2009 1 miles de euros)		Juicio adicional Bemba (en miles de euros)	Proyecto de presupuesto total para 2009 (en miles de euros)		o de presupuesto miles de euros)	para 2009	CPF - Cambios propuestos (en miles de euros)	
	Básico	Situacional	Total	Total	Total	Básico	Situacional	Total	Total	Porcentaje
Magistrados	5.812,0		5.812,0		5.812,0	5.812,0		5.812,0		
Cuadro orgánico	2.637,2	366,3	3.003,5		3.003,5	2.274,4	366,3	2.640,7	-362,8	-12,1
Cuadro de servicios generales	774,7	177,0	951,7		951,7	774,7	177,0	951,7		
Subtotal de gastos del personal	3.411,9	543,3	3.955,2		3.955,2	3.049,1	543,3	3.592,4	-362,8	-9,2
Asistencia temporaria general	201,8	85,6	287,4		287,4	494,8	85,6	580,4	293,0	101,9
Asistencia temporaria para reuniones										
Horas extraordinarias										
Consultores	16,2		16,2		16,2	16,2		16,2		
Subtotal de otros gastos del personal	218,0	85,6	303,6		303,6	511,0	85,6	596,6	293,0	96,5
Gastos de viaje	191,8	31,5	223,3		223,3	191,8	31,5	223,3		
Atenciones sociales	17,0		17,0		17,0	17,0		17,0		
Servicios por contrata, incluida la capacitación	30,0		30,0		30,0	30,0		30,0		
Gastos generales de funcionamiento	55,8		55,8		55,8	55,8		55,8		
Suministros y materiales	5,0		5,0		5,0	5,0		5,0		
Mobiliario y equipo										
Subtotal de gastos no relacionados con el personal	299,6	31,5	331,1		331,1	299,6	31,5	331,1		
Total	9.741,5	660,4	10.401,9		10.401,9	9.671,7	660,4	10.332,1	-69,8	-0,7
Distribución gastos de mantenimiento	155,9	12,8	168,7		168,7	155,9	12,8	168,7		

Partida	•	de presupuesto para (en miles de euros)	a 2009	CPF – Pro	yecto de presupuesto (en miles de euros)	para 2009	Cambios del CPF (en miles de euros)			
1 artia	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Porcentaje
Cuadro orgánico	28	3	31	24	3	27	-4		-4	-12,9
Cuadro de servicios generales	13	3	16	13	3	16				
Total de gastos de personal	41	6	47	37	6	43	-4		-4	-8,5

1.1 Programa 1100 – Presidencia

Presidencia y Oficina de Enlace en Nueva York		de presupuesto pa n miles de euros)		Juicio adicional Bemba (en miles de euros)	Proyecto de presupuesto total para 2009 (en miles de euros)	2009 CPF - Proyecto de presupuesto para prop		propuestos	Cambios (en miles de ros)	
	Básico	Situacional	Total	Total	Total	Básico	Situacional	Total	Total	Porcentaje
Magistrados	1.002,0		1.002,0		1.002,0	1.002,0		1.002,0		
Cuadro orgánico	803,8		803,8		803,8	781,6		781,6	-22,2	-2,8
Cuadro de servicios generales	302,7		302,7		302,7	302,7		302,7		
Subtotal de gastos del personal	1.106,5		1.106,5		1.106,5	1.084,3		1.084,3	-22,2	-2,0
Asistencia temporaria general	66,3		66,3		66,3	66,3		66,3		
Asistencia temporaria para reuniones										
Horas extraordinarias										
Consultores	16,2		16,2		16,2	16,2		16,2		
Subtotal de otros gastos del personal	82,5		82,5		82,5	82,5		82,5		
Gastos de viaje	94,5		94,5		94,5	94,5		94,5		
Atenciones sociales	16,0		16,0		16,0	16,0		16,0		
Servicios por contrata, incluida la capacitación	15,0		15,0		15,0	15,0		15,0		
Gastos generales de funcionamiento	55,8		55,8		55,8	55,8		55,8		
Suministros y materiales	5,0		5,0		5,0	5,0		5,0		
Mobiliario y equipo										
Subtotal de gastos no relacionados con el personal	186,3		186,3		186,3	186,3		186,3		
Total	2.377,3		2.377,3		2.377,3	2.355,1		2.355,1	-22,2	-0,9

Distribución gastos de mantenimiento	49 4	49.4	49.4	49 4	
Distribución gustos de mantenimiento	12,1	12,1	12,1	12,1	

Partida	Proy	ecto de presupuesto (en miles de euro		CPF – Pro	oyecto de presupuesto (en miles de euros)	Cambios del CPF (en miles de euros)				
Turnuu	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Porcentaje
Cuadro orgánico	8		8	8		8				
Cuadro de servicios generales	5		5	5		5				
Total de gastos de personal	13		13	13		13				

1.2 Programa 1200 – Salas

Salas		de presupuesto en miles de euro		Juicio adicional Bemba (en miles de euros)	Proyecto de presupuesto total para 2009 (en miles de euros)		cto de presupuest n miles de euros,		09 CPF - Cambios propuesto. (en miles de euros)		
	Básico	Situacional	Total	Total	Total	Básico	Situacional	Total	Total	Porcentaje	
Magistrados	4.810,0		4.810,0		4.810,0	4.810,0		4.810,0			
Cuadro orgánico	1.833,4	366,3	2.199,7		2.199,7	1.492,8	366,3	1.859,1	-340,6	-15,5	
Cuadro de servicios generales	472,0	177,0	649,0		649,0	472,0	177,0	649,0			
Subtotal de gastos del personal	2.305,4	543,3	2.848,7		2.848,7	1.964,8	543,3	2.508,1	-340,6	-12,0	
Asistencia temporaria general	135,5	85,6	221,1		221,1	428,5	85,6	514,1	293,0	132,5	
Asistencia temporaria para reuniones											
Horas extraordinarias											
Consultores											
Subtotal de otros gastos del personal	135,5	85,6	221,1		221,1	428,5	85,6	514,1	293,0	132,5	
Gastos de viaje	97,3	31,5	128,8		128,8	97,3	31,5	128,8			
Atenciones sociales	1,0		1,0		1,0	1,0		1,0			
Servicios por contrata, incluida la capacitación	15,0		15,0		15,0	15,0		15,0			
Gastos generales de funcionamiento											
Suministros y materiales											
Mobiliario y equipo											
Subtotal de gastos no relacionados con el personal	113,3	31,5	144,8		144,8	113,3	31,5	144,8			
Total	7.364,2	660,4	8.024,6		8.024,6	7.316,6	660,4	7.977,0	-47,6	-0,6	
Distribución gastos de mantenimiento	106,5	12,8	119,3		119,3	106,5	12,8	119,3			

Partida	•	o de presupuesto par (en miles de euros)	ra 2009	CPF – Pro	yecto de presupuesto (en miles de euros)		Cambios del CPF (en miles de euros)				
1 arnaa	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Porcentaje	
Cuadro orgánico	20	3	23	16	3	19	-4		-4	-17,4	
Cuadro de servicios generales	8	3	11	8	3	11					
Total de gastos de personal	28	6	34	24	6	30	-4		-4	-11,8	

2. Programa principal II – Fiscalía

Programa principal II	Proyecto de presupuesto para 2009 (en miles de euros)			Juicio adicional Bemba (en miles de euros)	Bemba presupuesto total CPF - Proyecto de presupuesto para CPF - Cambios prop					
	Básico	Situacional	Total	Total	Total	Básico	Situacional	Total	Total	Porcentaje
Cuadro orgánico	3.454,2	11.164,7	14.618,9		14.618,9	3.414,0	11.130,4	14.544,4	-74,5	-0,5
Cuadro de servicios generales	961,3	2.773,0	3.734,3	65,6	3.799,9	961,3	2.838,6	3.799,9		
Subtotal de gastos del personal	4.415,5	13.937,7	18.353,2	65,6	18.418,8	4.375,3	13.969,0	18.344,3	-74,5	-0,4
Asistencia temporaria general	35,7	3.303,1	3.338,8	779,1	4.117,9	35,7	4.082,2	4.117,9		
Asistencia temporaria para reuniones										
Horas extraordinarias	15,0		15,0		15,0	15,0		15,0		
Consultores		71,4	71,4	33,8	105,2		105,2	105,2		
Subtotal de otros gastos del personal	50,7	3.374,5	3.425,2	812,9	4.238,1	50,7	4.187,4	4.238,1		
Gastos de viaje	185,0	1.851,8	2.036,8	128,4	2.165,2	185,0	1.980,2	2.165,2		
Atenciones sociales Servicios por contrata, incluida la	10,0	200.5	10,0		10,0	10,0	2115	10,0		
capacitación	51,2	309,5	360,7	5,0	365,7	51,2	314,5	365,7		
Gastos generales de funcionamiento		274,6	274,6		274,6		274,6	274,6		
Suministros y materiales	53,0	48,0	101,0		101,0	53,0	48,0	101,0		
Mobiliario y equipo		30,0	30,0		30,0		30,0	30,0		
Subtotal de gastos no relacionados con el personal	299,2	2.513,9	2.813,1	133,4	2.946,5	299,2	2.647,3	2.946,5		
Total	4.765,4	19.826,1	24,591,5	1.011,9	25.603,4	4.725,2	20.803,7	25.528,9	-74,5	-0,3

Distribución gastos de mantenimiento	182,5	559,7	742,2	742,2	182,5	559,7	742,2	

Partida		o de presupuesto para ((en miles de euros)	2009	CPF – Pr	oyecto de presupuesto (en miles de euros)		Cambios del CPF (en miles de euros)					
Turnuu	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Porcentaje		
Cuadro orgánico	32	122	154	32	122	154						
Cuadro de servicios generales	16	47	63	16	48	64		1	1	1,6		
Total de gastos de personal	48	169	217	48	170	218		1	1	0,5		

2.1 Programa 2100 – El Fiscal

El Fiscal		o de presupuesto p (en miles de euros		Juicio adicional Bemba (en miles de euros)	Proyecto de presupuesto total para 2009 (en miles de euros)		oyecto de presup 99 (en miles de e		CPF - Cambios (en miles d	
	Básico	Situacional	Total	Total	Total	Básico	Situacional	Total	Total	Porcentaje
Cuadro orgánico	2.030,7	401,3	2.432,0		2.432,0	1.990,5	383,3	2.373,8	-58,2	-2,4
Cuadro de servicios generales	607,3	590,0	1.197,3	65,6	1.262,9	607,3	655,6	1.262,9		
Subtotal de gastos del personal	2.638,0	991,3	3.629,3	65,6	3.694,9	2.597,8	1.038,9	3.636,7	-58,2	-1,6
Asistencia temporaria general	35,7	1.400,5	1.436,2	88,7	1.524,9	35,7	1.489,2	1.524,9		
Asistencia temporaria para reuniones										
Horas extraordinarias	15,0		15,0		15,0	15,0		15,0		
Consultores		71,4	71,4	33,8	105,2		105,2	105,2		
Subtotal de otros gastos del personal	50,7	1.471,9	1.522,6	122,5	1.645,1	50,7	1.594,4	1.645,1		
Gastos de viaje	98,3	349,2	447,5	34,7	482,2	98,3	383,9	482,2		
Atenciones sociales	10,0		10,0		10,0	10,0		10,0		
Servicios por contrata, incluida la capacitación	51,2	249,5	300,7	5,0	305,7	51,2	254,5	305,7		
Gastos generales de funcionamiento		10,0	10,0		10,0		10,0	10,0		
Suministros y materiales	53,0	28,0	81,0		81,0	53,0	28,0	81,0		
Mobiliario y equipo		30,0	30,0		30,0		30,0	30,0		
Subtotal de gastos no relacionados con el personal	212,5	666.7	879,2	39.7	918,9	212,5	706.4	918,9		
Total	2.901,2	3.129,9	6.031,1	227,8	6.258,9	2.861,0	3.339,7	6.200,7	-58,2	-0,9

Distribución gastos de mantenimiento	114,1	49,7	163,8	163,8	114,1	49,7	163,8	1

Partida		o de presupuesto pa (en miles de euros)			ecto de presupuesto en miles de euros)			Cambios del (en miles de e		
Turnuu	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Porcentaje
Cuadro orgánico	20	5	25	20	5	25				
Cuadro de servicios generales	10	10	20	10	11	21		1	1	5,0
Total de gastos de personal	30	15	45	30	16	46		1	1	2,2

2.2 Programa 2200 – División de Jurisdicción, Complementariedad y Cooperación

División de Jurisdicción, Complementariedad y Cooperación	Proyect	o de presupuesto (en miles de euro		Juicio adicional Bemba (en miles de euros)	Proyecto de presupuesto total para 2009 (en miles de euros)		oyecto de presu 19 (en miles de e		CPF - Cambios propuestos (en miles de euros)	
	Básico	Situacional	Total	Total	Total	Básico	Situacional	Total	Total	Porcentaje
Cuadro orgánico	694,5	857,4	1.551,9		1.551,9	694,5	857,4	1.551,9		
Cuadro de servicios generales	118,0		118,0		118,0	118,0		118,0		
Subtotal de gastos del personal	812,5	857,4	1.669,9		1.669,9	812,5	857,4	1.669,9		
Asistencia temporaria general				67,8	67,8		67,8	67,8		
Asistencia temporaria para reuniones										
Horas extraordinarias										
Consultores										
Subtotal de otros gastos del personal				67,8	67,8		67,8	67,8		
Gastos de viaje Atenciones sociales Servicios por contrata, incluida la capacitación	51,2	297,0	348,2	34,6	382,8	51,2	331,6	382,8		
Gastos generales de funcionamiento										
Suministros y materiales Mobiliario y equipo										
Subtotal de gastos no relacionados con										
el personal	51,2	297,0	348,2	34,6	382,8	51,2	331,6	382,8		
Total	863,7	1.154,4	2.018,1	102,4	2.120,5	863,7	1.256,8	2.120,5		

Distribución gastos de mantenimiento 30,4 29,8 60,2 60,2 30,4 29,8 60,2	The state of the state of	20.4	20.8	50.2	60.2	20.4	20.0	50.0		1
	Distribución gastos de mantenimiento	30,4	29,8	60,2		30,4	29,8	60,2	ļ	i

Partida		o de presupuesto pa (en miles de euros)			ecto de presupuesto en miles de euros)			Cambios del (en miles de e		
Turnuu	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Porcentaje
Cuadro orgánico	6	9	15	6	9	15				
Cuadro de servicios generales	2		2	2		2				
Total de gastos de personal	8	9	17	8	9	17				

2.3 Programa 2300 – División de Investigaciones

División de Investigaciones		o de presupuesto (en miles de eur		Juicio adicional Bemba (en miles de euros)	Proyecto de presupuesto total para 2009 (en miles de euros)	2009 (en miles de euros)				ios propuestos de euros)
	Básico	Situacional	Total	Total	Total	Básico	Situacional	Total	Total	Porcentaje
Cuadro orgánico	273,4	6.976,8	7.250,2		7.250,2	273,4	6.976,8	7.250,2		
Cuadro de servicios generales	118,0	1.770,0	1.888,0		1.888,0	118,0	1.770,0	1.888,0		
Subtotal de gastos del personal	391,4	8.746,8	9.138,2		9.138,2	391,4	8.746,8	9.138,2		
Asistencia temporaria general		1.684,0	1.684,0	107,4	1.791,4		1.791,4	1.791,4		
Asistencia temporaria para reuniones										
Horas extraordinarias										
Consultores										
Subtotal de otros gastos del personal		1.684,0	1.684,0	107,4	1.791,4		1.791,4	1.791,4		
Gastos de viaje	1,4	1.040,3	1.041,7	46,1	1.087,8	1,4	1.086,4	1.087,8		
Atenciones sociales Servicios por contrata, incluida la		60.0	60.0		60.0		60.0	60.0		
capacitación		60,0	60,0		60,0		60,0	60,0		
Gastos generales de funcionamiento		264,6	264,6		264,6		264,6	264,6		
Suministros y materiales		20,0	20,0		20,0		20,0	20,0		
Mobiliario y equipo										
Subtotal de gastos no relacionados con el personal	1,4	1.384,9	1.386,3	46,1	1.432,4	1,4	1.431,0	1.432,4		
Total	392,8	11.815,7	12.208,5	153,5	12.362,0	392,8	11.969,2	12.362,0		

Distribución gastos de mantenimiento	19,0	357,7	376,7	376,7	19,0	357,7	376,7	
	_							

Partida		o de presupuesto pa (en miles de euros)		CPF – Pro	oyecto de presupue (en miles de euro		Cambios del CPF (en miles de euros)					
Turnaa	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Porcentaje		
Cuadro orgánico	3	78	81	3	78	81						
Cuadro de servicios generales	2	30	32	2	30	32						
Total de gastos de personal	5	108	113	5	108	113						

2.4 Programa 2400 – División de Procesamiento

División de Procesamiento		o de presupuesto (en miles de euro		Juicio adicional Bemba (en miles de euros)	Proyecto de presupuesto total para 2009 (en miles de euros)		oyecto de presup 19 (en miles de e			rios propuestos s de euros)
	Básico	Situacional	Total	Total	Total	Básico	Situacional	Total	Total	Porcentaje
Cuadro orgánico	455,6	2.929,2	3.384,8		3.384,8	455,6	2.912,9	3.368,5	-16,3	-0,5
Cuadro de servicios generales	118,0	413,0	531,0		531,0	118,0	413,0	531,0		
Subtotal de gastos del personal	573,6	3.342,2	3.915,8		3.915,8	573,6	3.325,9	3.899,5	-16,3	-0,4
Asistencia temporaria general		218,6	218,6	515,2	733,8		733,8	733,8		
Asistencia temporaria para reuniones										
Horas extraordinarias										
Consultores										
Subtotal de otros gastos del personal		218,6	218,6	515,2	733,8		733,8	733,8		
Gastos de viaje	34,1	165,3	199,4	13,0	212,4	34,1	178,3	212,4		
Atenciones sociales Servicios por contrata, incluida la capacitación										
Gastos generales de funcionamiento										
Suministros y materiales										
Mobiliario y equipo										
Subtotal de gastos no relacionados con el personal	34,1	165,3	199,4	13,0	212,4	34,1	178,3	212,4		
Total	607,7	3.726,1	4.333,8	528,2	4.862,0	607,7	4.238,0	4.845,7	-16,3	-0,3

Distribución gastos de mantenimiento	19,0	122,5	141,5	141,5	19,0	122,5	141,5	

Partida		o de presupuesto par (en miles de euros)	a 2009	CPF – Pro	yecto de presupuesto (en miles de euros)			Cambios (en miles	del CPF de euros)	
Turnaa	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Porcentaje
Cuadro orgánico	3	30	33	3	30	33				
Cuadro de servicios generales	2	7	9	2	7	9				
Total de gastos de personal	5	37	42	5	37	42				

3. Programa principal III – Secretaría

Programa principal III		le presupuesto p n miles de euro		Juicio adicional Bemba (en miles de euros)	Proyecto de presupuesto total para 2009 (en miles de euros)		Proyecto de pre 2009 (en miles d			oios propuestos de euros)
	Básico	Situacional	Total	Total	Total	Básico	Situacional	Total	Total	Porcentaje
Cuadro orgánico	10.702,5	8.063,4	18.765,9	128,3	18.894,2	10.269,4	7.280,7	17.550,1	-1.344,1	-7,1
Cuadro de servicios generales	8.431,2	6.031,9	14.463,1	65,6	14.528,7	8.097,0	5.758,4	13.855,4	-673,3	-4,6
Subtotal de gastos del personal	19.133,7	14.095,3	33.229,0	193,9	33.422,9	18.366,4	13.039,1	31.405,5	-2.017,4	-6,0
Asistencia temporaria general	1.551,3	1.201,8	2.753,1	388,0	3.141,1	1.518,5	1.710,3	3.228,8	87,7	2,8
Asistencia temporaria para reuniones	305,7	71,1	376,8		376,8	305,7	71,1	376,8		
Horas extraordinarias	223,6	126,5	350,1		350,1	171,5	126,5	298,0	-52,1	-14,9
Consultores	44,0	319,0	363,0		363,0	44,0	319,0	363,0		
Subtotal de otros gastos del personal	2.124,6	1.718,4	3.843,0	388,0	4.231,0	2.039,7	2.226,9	4.266,6	35,6	0,8
Gastos de viaje	268,1	2.150,3	2.418,4	17,6	2.436,0	241,0	1.912,6	2.153,6	-282,4	-11,6
Atenciones sociales Servicios por contrata, incluida la	10,0		10,0		10,0	10,0		10,0		
capacitación	1.943,4	5.850,6	7.794,0	733,2	8.527,2	1.943,4	5.449,0	7.392,4	-1.134,8	-13,3
Gastos generales de funcionamiento	6.266,4	6.337,8	12.604,2	171,7	12.775,9	6.266,4	6.509,5	12.775,9		
Suministros y materiales	732,3	379,1	1.111,4		1.111,4	732,3	379,1	1.111,4		
Mobiliario y equipo	613,5	493,8	1.107,3		1.107,3	613,5	493,8	1.107,3		
Subtotal de gastos no relacionados con										
el personal	9.833,7	15.211,6	25.045,3	922,5	25.967,8	9.806,6	14.744,0	24.550,6	-1.417,2	-5,5
Total	31.092,0	31.025,3	62.117,3	1.504,4	63.621,7	30.212,7	30.010,0	60.222,7	-3.399,0	-5,3
Distribución gastos de mantenimiento	-403,1	-576,7	-979,8		-979,8	-403,1	-576,7	-979,8		

Partida		de presupuesto pa (en miles de euros)			ecto de presupuesto en miles de euros)	para 2009		Cambios del C (en miles de eu		
Turnaa	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Porcentaje
Cuadro orgánico	102	90	192	101	84	185	-1	-6	-7	-3,6
Cuadro de servicios generales	141	146	287	138	140	278	-3	-6	-9	-3,1
Total de gastos de personal	243	236	479	239	224	463	-4	-12	-16	-3,3

3.1 Programa 3100 – La Secretaria

La Secretaria	Proyect	to de presupuesto (en miles de eur		Juicio adicional Bemba (en miles de euros)	Proyecto de presupuesto total para 2009 (en miles de euros)		royecto de press 109 (en miles de		CPF - C propu (en miles	estos
	Básico	Situacional	Total	Total	Total	Básico	Situacional	Total	Total	Porcentaje
Cuadro orgánico	2.416,2	472,4	2.888,6		2.888,6	2.319,4	440,5	2.759,9	-128,7	-4,5
Cuadro de servicios generales	2.512,6	1.260,0	3.772,6		3.772,6	2.457,0	1.240,5	3.697,5	-75,1	-2,0
Subtotal de gastos del personal	4.928,8	1.732,4	6.661,2		6.661,2	4.776,4	1.681,0	6.457,4	-203,8	-3,1
Asistencia temporaria general	1.114,0		1,114,0		1.114,0	1.114,0		1,114,0		
Asistencia temporaria para reuniones Horas extraordinarias Consultores	130,6	91,5	222,1		222,1	78,5	91,5	170,0	-52,1	-23,5
Subtotal de otros gastos del personal	1.244,6	91,5	1.336,1		1.336,1	1.192,5	91,5	1.284,0	-52,1	-3,9
Gastos de viaje	81,5	505,3	586,8		586,8	73,3	454,8	528,1	-58,7	-10,0
Atenciones sociales Servicios por contrata, incluida la	10,0		10,0		10,0	10,0		10,0		
capacitación	442,5	299,7	742,2		742,2	442,5	299,7	742,2		
Gastos generales de funcionamiento	149,0	52,5	201,5		201,5	149,0	52,5	201,5		
Suministros y materiales	74,3	31,2	105,5		105,5	74,3	31,2	105,5		
Mobiliario y equipo	15,3		15,3		15,3	15,3		15,3		
Subtotal de gastos no relacionados con el personal	772,6	888,7	1.661,3		1.661,3	764,4	838,2	1.602,6	-58,7	-3,5
Total	6.946,0	2.712,6	9.658,6		9.658,6	6.733,3	2.610,7	9.344,0	-314,6	-3,3

Distribución gastos de mantenimiento 239,6 42,6 282,1 289,6 42,6 282,1 289,6 42,6 282,1									
	Distribución gastos de mantenimiento	239,6	42,6	7,87,1	282,1	239,6	42,6	282,1	

Partida		de presupuesto pa (en miles de euros)			vecto de presupuesto (en miles de euros)			Cambios del (en miles de e		
Turnaa	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Porcentaje
Cuadro orgánico	21	5	26	21	5	26				
Cuadro de servicios generales	42	15	57	42	15	57				
Total de gastos de personal	63	20	83	63	20	83				

3.2 Programa 3200 – División de Servicios Administrativos Comunes

-901,3

-915,1

-1.816,4

Distribución gastos de mantenimiento

División de Servicios Administrativos Comunes		le presupuesto _l n miles de euro		Juicio adicional Bemba (en miles de euros)	Proyecto de presupuesto total para 2009 (en miles de euros)		yecto de presupi) (en miles de eu		CPF - Cambi (en miles	os propuestos de euros)
	Básico	Situacional	Total	Total	Total	Básico	Situacional	Total	Total	Porcentaje
Cuadro orgánico	3.504,4	1.147,0	4.651,4		4.651,4	3.295,3	1.121,7	4.417,0	-234,4	-5,0
Cuadro de servicios generales	4.646,8	2.233,9	6.880,7		6.880,7	4.428,3	2.093,0	6.521,3	-359,4	-5,2
Subtotal de gastos del personal	8.151,2	3.380,9	11.532,1		11.532,1	7.723,6	3.214,7	10.938,3	-593,8	-5,1
Asistencia temporaria general	371,7	203,0	574,7		574,7	371,7	203,0	574,7		
Asistencia temporaria para reuniones	20,0		20,0		20,0	20,0		20,0		
Horas extraordinarias	93,0		93,0		93,0	93,0		93,0		
Consultores	25,0		25,0		25,0	25,0		25,0		
Subtotal de otros gastos del personal	509,7	203,0	712,7		712,7	509,7	203,0	712,7		
Gastos de viaje	102,8	232,1	334,9		334,9	92,5	209,0	301,5	-33,4	-10,0
Atenciones sociales Servicios por contrata, incluida la capacitación	1.011,6	605,3	1.616,9		1.616,9	1.011,6	605,3	1.616,9		
Gastos generales de funcionamiento	4.700,5	3.400,9	8.101,4		8.101,4	4.700,5	3.400,9	8.101,4		
Suministros y materiales	477,5	226,9	704,4		704,4	477,5	226,9	704,4		
Mobiliario y equipo	552,4	448,4	1.000,8		1.000,8	552,4	448,4	1.000,8		
Subtotal de gastos no relacionados con el personal	6.844,8	4.913,6	11.758,4		11.758,4	6.834,5	4.890,5	11.725,0	-33,4	-0,3
Total	15.505,7	8.497,5	24.003,2		24.003,2	15.067,8	8.308,2	23.376,0	-627,2	-2,6

Partida		de presupuesto pa en miles de euros)			ecto de presupuest en miles de euros			Cambios del C (en miles de eu		
Turnaa	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Porcentaje
Cuadro orgánico	35	11	46	34	11	45	-1		-1	-2,2
Cuadro de servicios generales	77	66	143	75	61	136	-2	-5	-7	-4,9
Total de gastos de personal	112	77	189	109	72	181	-3	-5	-8	-4,2

-1.816,4

-901,3

-915,1

-1.816,4

Comparación entre el proyecto de presupuesto y las recomendaciones del Comité de Presupuesto y Finanzas

(Los cambios se indican sobre fondo gris)

Distribución gastos de mantenimiento

Cuadro de servicios generales

Total de gastos de personal

133,1

210,7

8

35

343,8

46

99

3.3 Programa 3300 – División de Servicios de la Corte

División de Servicios de la Corte	Proyect	o de presupuest (en miles de eu	•	Juicio adicional Bemba (en miles de euros)	Proyecto de presupuesto total para 2009 (en miles de euros)		Proyecto de pre 2009 (en miles c	•		os propuestos de euros)
	Básico	Situacional	Total	Total	Total	Básico	Situacional	Total	Total	Porcentaje
Cuadro orgánico	2.844,3	4.577,6	7.421,9		7.421,9	2.760,0	4.106,6	6.866,6	-555,3	-7,5
Cuadro de servicios generales	472,0	2.015,1	2.487,1	65,6	2.552,7	461,6	1.971,6	2.433,2	-119,5	-4,7
Subtotal de gastos del personal	3.316,3	6.592,7	9.909,0	65,6	9.974,6	3.221,6	6.078,2	9.299,8	-674,8	-6,8
Asistencia temporaria general		781,7	781,7	388,0	1.169,7		1.161,9	1.161,9	-7,8	-0,7
Asistencia temporaria para reuniones	285,7	71,1	356,8		356,8	285,7	71,1	356,8		
Horas extraordinarias		35,0	35,0		35,0		35,0	35,0		
Consultores	11,0	261,0	272,0		272,0	11,0	261,0	272,0		
Subtotal de otros gastos del personal	296,7	1.148,8	1.445,5	388,0	1.833,5	296,7	1.529,0	1.825,7	-7,8	-0,4
Gastos de viaje	40,6	1.193,0	1.233,6	17,6	1.251,2	36,4	1.051,1	1.087,5	-163,7	-13,1
Atenciones sociales										
Servicios por contrata, incluida la capacitación	352,2	329,4	681,6		681,6	352,2	329,4	681,6		
Gastos generales de funcionamiento	1.323,9	2.858,4	4.182,3	171,7	4.354,0	1.323,9	3.030,1	4.354,0		
Suministros y materiales	30,5	121,0	151,5		151,5	30,5	121,0	151,5		
Mobiliario y equipo	45,8	45,4	91,2		91,2	45,8	45,4	91,2		
Subtotal de gastos no relacionados con	. =		5 2 4 2 2	400.0		. =			460.	
el personal	1.793,0	4.547,2	6.340,2	189,3	6.529,5	1.788,8	4.577,0	6.365,8	-163,7	-2,5
Total	5.406,0	12.288,7	17.694,7	642,9	18.337,6	5.307,1	12.184,2	17.491,3	-846,3	-4,6

Partida		o de presupuesto pa (en miles de euros)		•	ecto de presupuesto (en miles de euros)	para 2009		Cambios del C		
Parnaa	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Porcentaje
Cuadro orgánico	27	53	80	27	49	76		-4	-4	-5,0

35

54

134

343,8

46

95

133,1

54

130

210,7

343,8

-4

-4

-3,0

Distribución gastos de mantenimiento

3.4 Programa 3400 – Sección de Documentación e Información Pública

60,8

40,4

101,3

Sección de Documentación e Información Pública	Proyect	to de presupuesto (en miles de eu		Juicio adicional Bemba (en miles de euros)	Proyecto de presupuesto total para 2009 (en miles de euros)		yecto de presup) (en miles de eu	•		os propuestos de euros)
•	Básico	Situacional	Total	Total	Total	Básico	Situacional	Total	Total	Porcentaje
Cuadro orgánico	806,1	589,5	1.395,6		1.395,6	788,2	497,8	1.286,0	-109,6	-7,9
Cuadro de servicios generales	445,8	242,9	688,7		688,7	403,9	179,6	583,5	-105,2	-15,3
Subtotal de gastos del personal	1.251,9	832,4	2.084,3		2.084,3	1.192,1	677,4	1.869,5	-214,8	-10,3
Asistencia temporaria general	32,8	98,4	131,2		131,2		98,4	98,4	-32,8	-25,0
Asistencia temporaria para reuniones										
Horas extraordinarias										
Consultores										
Subtotal de otros gastos del personal	32,8	98,4	131,2		131,2		98,4	98,4	-32,8	-25,0
Gastos de viaje	14,5	90,5	105,0		105,0	13,1	81,4	94,5	-10,5	-10,0
Atenciones sociales Servicios por contrata, incluida la capacitación	112,3	654,6	766,9		766,9	112,3	654.6	766,9		
•	93,0	034,0	93,0		93.0	93,0	034,0	93,0		
Gastos generales de funcionamiento	· ·		,			· ·		,		
Suministros y materiales Mobiliario y equipo	150,0		150,0		150,0	150,0		150,0		
Subtotal de gastos no relacionados con										
el personal	369,8	745,1	1.114,9		1.114,9	368,4	736,0	1.104,4	-10,5	-0,9
Total	1.654,5	1.675,9	3.330,4		3.330,4	1.560,5	1.511,8	3.072,3	-258,1	-7,7

Partida		de presupuesto pa (en miles de euros)			ecto de presupuesto (en miles de euros)	para 2009		Cambios del C (en miles de eu		
Turnaa	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Porcentaje
Cuadro orgánico	8	7	15	8	6	14		-1	-1	-6,7
Cuadro de servicios generales	8	12	20	7	11	18	-1	-1	-2	-10,0
Total de gastos de personal	16	19	35	15	17	32	-1	-2	-3	-8,6

101,3

60,8

40,4

101,3

64,6

44,7

109,3

Distribución gastos de mantenimiento

3.5 Programa 3500 – División de Víctimas y Abogados

División de Víctimas y Abogados	Proyec	cto de presupuesto (en miles de euro		Juicio adicional Bemba (en miles de euros)	Proyecto de presupuesto total para 2009 (en miles de euros)		ecto de presupa (en miles de eu		prop	Cambios puestos s de euros)
	Básico	Situacional	Total	Total	Total	Básico	Situacional	Total	Total	Porcentaje
Cuadro orgánico	1.131,5	1.276,9	2.408,4	128,3	2.536,7	1.106,5	1.114,1	2.220,6	-316,1	-12,5
Cuadro de servicios generales	354,0	280,0	634,0		634,0	346,2	273,7	619,9	-14,1	-2,2
Subtotal de gastos del personal	1.485,5	1.556,9	3.042,4	128,3	3.170,7	1.452,7	1.387,8	2.840,5	-330,2	-10,4
Asistencia temporaria general	32,8	118,7	151,5		151,5	32,8	247,0	279,8	128,3	84,7
Asistencia temporaria para reuniones										
Horas extraordinarias										
Consultores	8,0	58,0	66,0		66,0	8,0	58,0	66,0		
Subtotal de otros gastos del personal	40,8	176,7	217,5		217,5	40,8	305,0	345,8	128,3	59,0
Gastos de viaje	28,7	129,4	158,1		158,1	25,7	116,3	142,0	-16,1	-10,2
Atenciones sociales Servicios por contrata, incluida la capacitación	24,8	3.961,6	3.986,4	733,2	4.719,6	24,8	3.560,0	3.584,8	-1.134,8	-24,0
Gastos generales de funcionamiento		26,0	26,0		26,0		26,0	26,0		
Suministros y materiales										
Mobiliario y equipo										
Subtotal de gastos no relacionados con el personal	53,5	4.117,0	4.170,5	733,2	4.903,7	50,5	3.702,3	3.752,8	-1.150,9	-23,5
Total	1.579,8	5.850,6	7.430,4	861,5	8.291,9	1.544,0	5.395,1	6.939,1	-1.352,8	-16,3

Partida		de presupuesto pa en miles de euros)			ecto de presupuesto (en miles de euros)	Cambios del CPF (en miles de euros)					
Fariaa	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Porcentaje	
Cuadro orgánico	11	14	25	11	13	24		-1	-1	-4,0	
Cuadro de servicios generales	6	7	13	6	7	13					
Total de gastos de personal	17	21	38	17	20	37		-1	-1	-2,6	

109,3

64,6

44,7

109,3

4. Programa principal IV – Secretaría de la Asamblea de los Estados Partes

Secretaría de la Asamblea de los Estados Partes		de presupuesto par en miles de euros)	ra 2009	Juicio adicional Bemba (en miles de euros)	Proyecto de presupuesto total para 2009 (en miles de euros)	CPF - Pro	yecto de presupi (en miles de eu	uesto para 2009 ros)	CPF - Cambios propuess (en miles de euros)	
	Básico	Situacional	Total	Total	Total	Básico	Situacional	Total	Total	Porcentaje
Cuadro orgánico	597,7		597,7		597,7	564,5		564,5	-33,2	-5,6
Cuadro de servicios generales	270,6		270,6		270,6	255,6		255,6	-15,0	-5,5
Subtotal de gastos del personal	868,3		868,3		868,3	820,1		820,1	-48,2	-5,6
Asistencia temporaria general	569,3		569,3		569,3	315,3		315,3	-254,0	-44,6
Asistencia temporaria para reuniones	860,6		860,6		860,6	860,6		860,6		
Horas extraordinarias	20,0		20,0		20,0	20,0		20,0		
Consultores										
Subtotal de otros gastos del personal	1.449,9		1.449,9		1.449,9	1.195,9		1.195,9	-254,0	-17,5
Gastos de viaje	339,1		339,1		339,1	318,1		318,1	-21,0	-6,2
Atenciones sociales	10,0		10,0		10,0	10,0		10,0		
Servicios por contrata, incluida la capacitación	894,7		894,7		894,7	894,7		894,7		
Gastos generales de funcionamiento	54,0		54,0		54,0	54,0		54,0		
Suministros y materiales	30,0		30,0		30,0	30,0		30,0		
Mobiliario y equipo	20,0		20,0		20,0	20,0		20,0		
Subtotal de gastos no relacionados con el personal	1.347,8		1.347,8		1.347,8	1.326,8		1.326,8	-21,0	-1,6
Total	3.666,0		3.666,0		3.666,0	3.342,8		3.342,8	-323,2	-8,8
										,

Distribución gastos de mantenimiento 34,2 34,2 34,2 34,2 34,2 34,2							
	Distribución gastos de mantenimiento	34,2	34,2	34.2	34,2	34,2	

Partida	Proye	cto de presupuesto p (en miles de euros			cto de presupuesto en miles de euros)	para 2009	Cambios del CPF (en miles de euros)				
Turnaa	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Porcentaje	
Cuadro orgánico	5		5	5		5					
Cuadro de servicios generales	4		4	4		4					
Total de gastos de personal	9		9	9		9					

5. Programa principal VI – Secretaría del Fondo Fiduciario en beneficio de las víctimas

Secretaría del Fondo Fiduciario en beneficio de las víctimas	Proyect	to de presupuesto (en miles de eu		Juicio adicional Bemba (en miles de euros)	Proyecto de presupuesto total para 2009 (en miles de euros)		Proyecto de pre 2009 (en miles d		CPF - Cambios propuestos (en miles de euros)	
	Básico	Situacional	Total	Total	Total	Básico	Situacional	Total	Total	Porcentaje
Cuadro orgánico	345,1	151,9	497,0		497,0	437,9	146,7	584,6	87,6	17,6
Cuadro de servicios generales	118,0		118,0		118,0	111,6		111,6	-6,4	-5,4
Subtotal de gastos del personal	463,1	151,9	615,0		615,0	549,5	146,7	696,2	81,2	13,2
Asistencia temporaria general	138,0	24,4	162,4		162,4	10,9	24,4	35,3	-127,1	-78,3
Asistencia temporaria para reuniones										
Horas extraordinarias	10,0		10,0		10,0	10,0		10,0		
Consultores	41,1	27,0	68,1		68,1	41,1	27,0	68,1		
Subtotal de otros gastos del personal	189,1	51,4	240,5		240,5	62,0	51,4	113,4	-127,1	-52,8
Gastos de viaje	99,6	75,1	174,7		174,7	99,6	75,1	174,7		
Atenciones sociales	17,5		17,5		17,5	17,5		17,5		
Servicios por contrata, incluida la capacitación	118,1	97,1	215,2		215,2	118,1	97,1	215,2		
Gastos generales de funcionamiento	25,0	18,0	43,0		43,0	25,0	18,0	43,0		
Suministros y materiales	30,0		30,0		30,0	30,0		30,0		
Mobiliario y equipo		11,4	11,4		11,4		11,4	11,4		
Subtotal de gastos no relacionados con el personal	290,2	201,6	491,8		491,8	290,2	201,6	491,8		
Total	942,4	404,9	1.347,3		1.347,3	901,7	399,7	1.301,4	-45,9	-3,4

Distribución gastos de mantenimiento	19,0	4,3	23,3	23,3	19,0	4,3	23,3	

Partida		de presupuesto par en miles de euros)	ra 2009		cto de presupuesto p n miles de euros)	ara 2009	Cambios del CPF (en miles de euros)				
Turnaa	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Porcentaje	
Cuadro orgánico	3	2	5	4	2	6	1		1	20,0	
Cuadro de servicios generales	2		2	2		2					
Total de gastos de personal	5	2	7	6	2	8	1		1	14,3	

6. Programa principal VII – Oficina del Proyecto de Locales Permanentes

Oficina del Proyecto de Locales Permanentes		Proyecto de presupuesto para 2009 (en miles de euros) Juicio adicional Bemba (en miles de euros) Proyecto de presupuesto total para 2009 (en miles de euros) CPF - Proyecto de presupuesto para 2009 (en miles de euros)		CPF - Cambios propuest (en miles de euros)						
	Básico	Situacional	Total	Total	Total	Básico	Situacional	Total	Total	Porcentaje
Cuadro orgánico	273,4		273,4		273,4	273,4		273,4		
Cuadro de servicios generales	59,0		59,0		59,0	59,0		59,0		
Subtotal de gastos del personal	332,4		332,4		332,4	332,4		332,4		
Asistencia temporaria general	43,8		43,8		43,8	43,8		43,8		
Asistencia temporaria para reuniones										
Horas extraordinarias										
Consultores										
Subtotal de otros gastos del personal	43,8		43,8		43,8	43,8		43,8		
Gastos de viaje	17,8		17,8		17,8	17,8		17,8		
Atenciones sociales	5,0		5,0		5,0	5,0		5,0		
Servicios por contrata, incluida la capacitación	88,0		88,0		88,0	88,0		88,0		
Gastos generales de funcionamiento	4,0		4,0		4,0	4,0		4,0		
Suministros y materiales	1,0		1,0		1,0	1,0		1,0		
Mobiliario y equipo	10,0		10,0		10,0	10,0		10,0		
Subtotal de gastos no relacionados con el personal	125,8		125,8		125,8	125,8		125,8		
Total	502,0		502,0		502,0	502,0		502,0		
	1					1			T	
Distribución gastos de mantenimiento	11,4		11,4		11,4	11,4		11,4		

Partida	Proyect	to de presupuesto pa (en miles de euros)		•	ecto de presupuesto en miles de euros)	Cambios del CPF (en miles de euros)				
Tarnaa	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Porcentaje
Cuadro orgánico	2		2	2		2				
Cuadro de servicios generales	1		1	1		1				
Total de gastos de personal	3		3	3		3				